



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2009-152**

under the

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2009-502)**

Filed November 20, 2009

**1 Form 26 of New Brunswick Regulation 91-57 under
the Provincial Offences Procedure Act is amended**

(a) *by striking out “ANY PEACE OFFICER IN
THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK” and sub-
stituting “ANY PEACE OFFICER OR SHERIFF IN
THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK”;*

(b) *by striking out “for any peace officer to convey”
and substituting “for any peace officer or sheriff to
convey”;*

(c) *by striking out “for any peace officer to arrest”
and substituting “for any peace officer or sheriff to ar-
rest”.*

2 Form 28 of the Regulation is amended

(a) *by striking out “ANY PEACE OFFICER IN
THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK” and sub-
stituting “ANY PEACE OFFICER OR SHERIFF IN
THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK”;*

(b) *by striking out “for any peace officer to arrest”
and substituting “for any peace officer or sheriff to ar-
rest”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-152**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE AUX
INFRACTIONS PROVINCIALES
(O.C. 2009-502)**

Déposé le 20 novembre 2009

**1 La formule 26 du Règlement du Nouveau-
Brunswick 91-57 pris en vertu de la Loi sur la procédure
applicable aux infractions provinciales est modifiée**

a) *par la suppression de « TOUT AGENT DE LA
PAIX DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-
BRUNSWICK » et son remplacement par « TOUT
AGENT DE LA PAIX OU TOUT SHÉRIF DU
NOUVEAU-BRUNSWICK »;*

b) *par la suppression de « pour un agent de la paix
pour conduire » et son remplacement par « pour un
agent de la paix ou un shérif pour conduire »;*

c) *par la suppression de « pour un agent de la paix
pour arrêter » et son remplacement par « pour un agent
de la paix ou un shérif pour arrêter ».*

2 La formule 28 du Règlement est modifiée

a) *par la suppression de « TOUT AGENT DE LA
PAIX DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-
BRUNSWICK » et son remplacement par « TOUT
AGENT DE LA PAIX OU TOUT SHÉRIF DU
NOUVEAU-BRUNSWICK »;*

b) *par la suppression de « pour un agent de la paix
pour arrêter » et son remplacement par « pour un agent
de la paix ou un shérif pour arrêter ».*

3 *Form 43 of the Regulation is amended by adding immediately before the paragraph beginning with “The trial” the following:*

(Delete if inapplicable.)

4 *This Regulation comes into force on December 1, 2009.*

3 *La formule 43 du Règlement est modifiée par l’adjonction de ce qui suit immédiatement avant le paragraphe commençant par « Le procès » :*

(Rayer si la mention est inutile.)

4 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2009.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés